

ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE
gemäß Art. 26 LG 16/2015

DETERMINA DI AFFIDAMENTO
ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs.2 LG 16/2015 der
Dienstleistung „**Grafische Gestaltung der
EuregioFamilyPass Machbarkeitsstudie**“

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 LP
16/2015 del servizio “**Impostazione grafica dello
studio di fattibilità EuregioFamilyPass**”

2018-E-001-INTERREG-IT-AT-3021-
EUREGIOFAMILYPASS-CUP-B99I17000250005

2018-E-001-INTERREG-IT-AT-3021-
EUREGIOFAMILYPASS-CUP-B99I17000250005

C.I.G.-Kodex: **ZAE3396799**

Codice C.I.G.: **ZAE3396799**

C.U.P.-Kodex: **B99I17000250005**

Codice C.U.P.: **B99I17000250005**

Beschluss über die Genehmigung des Projektes:

Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 3/2017 vom
10.07.2017
Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 7/2017
vom 12.10.2017

**Deliberazione contenente l'approvazione del
progetto:**

Deliberazione della Giunta del GECT n. 3/2017 del
10.07.2017
Deliberazione dell'Assemblea del GECT n. 7/2017
del 12.10.2017

Art des gewählten Verfahrens:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 LG 16/2015

Tipologia di procedura prescelta:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 2, LP
16/2015

Gesamtbetrag:

4.400 € + 22 % MwSt.

Importo complessivo:

4.400 € + 22 % IVA

Die Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht
im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von
Gütern und Dienstleistungen enthalten.

La spesa è inferiore a 40.000 euro e che quindi la
stessa non è contenuta nel programma biennale
degli acquisti.

Endgültige Sicherheit:

Für Vergabeverfahren unter einem Betrag von 40.000
Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit
gefordert.

Garanzia definitiva:

Per procedure il cui importo dell'affidamento sia sotto
i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta
alcuna garanzia definitiva.

Dauer des Vertrages:

28.10.2021-12.12.2021

Durata del contratto:

28.10.2021-10.12.2021

**Vergabekriterien:**

nur Preis

Wirtschaftsteilnehmer:

Trento ad S.r.l.
Via A. Pranzelores 57/A – 38121 Trient
Steuernummer/MwSt.-Nr. 02113880229

Begründung:

Dem EVTZ „Europaregion Tirolo-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen, stets unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit, Rotation und Transparenz.

Unter Berücksichtigung von Art. 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Jänner 2002 wird festgehalten, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen und Zulassungsbekanntmachungen vorhanden sind, welche von der Sammelbeschaffungsstelle, der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau- Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), abgeschlossen wurden und die mit der zu erwerbenden Dienstleistung vergleichbar sind.

Unter Berücksichtigung des Betrags unter 40.000 Euro, hat sich der Verfahrensverantwortliche vorbehalten, nach eigenem Ermessen jenen Wirtschaftsteilnehmer zu identifizieren, dessen Angebot das günstigste Angebot für die Vergabestelle darstellt, nicht nur in Bezug auf den Preis, sondern auch in Bezug auf die Art der angebotenen Dienstleistung, wobei die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt wurde:

Criteria dell'affidamento:

solo prezzo

Operatore economico:

Trento ad S.r.l.
Via A. Pranzelores 57/A – 38121 Trento
CF/P.IVA: 02113880229

Motivazione:

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ può, ai sensi dell'art. 26, comma 2, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, economicità, rotazione e trasparenza.

Valutato, ai sensi dell'art 21/ter della Legge provinciale 29.01.2002 n. 1, che non vi sono convenzioni e bandi di abilitazione attivi conclusi con la stazione unica appaltante dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) relativi a servizi e forniture comparabili con quelli da acquisire, a seguito dell'assenza di caratteristiche tecniche idonee a soddisfare le specifiche esigenze richieste per questa prestazione.

Considerato che l'importo è al di sotto dei 40.000 Euro, il responsabile unico del procedimento si è riservato di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici che hanno aderito alla richiesta di preventivo colui che ha presentato il preventivo più vantaggioso per la stazione appaltante, non solo dal punto di vista del prezzo ma anche del tipo di servizio offerto e tenendo conto che il prezzo offerto del suddetto operatore economico viene ritenuto congruo:





Am 16.09.2021 wurde eine Marktforschung unter transparente Verwaltung auf der Euregio-Homepage für zwei Wochen veröffentlicht (EUREGIO Prot. Nr. 808). Lediglich ein Wirtschaftsteilnehmer hat sein Interesse am 29.09.2021 (EUREGIO Prot. Nr. 865) bekundet. Daraufhin wurde am 12.10.2021 erneut ein Angebot mit dem Zusatz neben der Machbarkeitsstudie auch das entsprechende Abstract grafisch zu gestalten. Das Angebot von Trento ad S.r.l. vom 18.10.2021 (EUREGIO Prot. Nr. 943) entspricht den Anforderungen und der Preis erweist sich als angemessen. Folglich wird letzteres Unternehmen beauftragt, die Machbarkeitsstudie zum EuregioFamilyPass und das entsprechende Abstract grafisch zu gestalten.

Mindestumweltkriterien (z.B. bei Einrichtungen, Textilien, Papier, Beleuchtung, Heizung, Autos, Green Events, alle einsehbar
[I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#)):

Es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine MUK (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind.

Bewertung der Risiken durch Interferenzen:

Es wird festgehalten, dass in Anbetracht der intellektuellen Natur der Dienstleistung, gemäß Art. 26 Absatz 3 bis der GvD Nr. 81/2008, keine Verpflichtung zur Ausarbeitung des Einheitsdokumentes zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht.

Notwendige Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers:

Die wesentlichen Vertragsklauseln sowie notwendigen Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers sind im vereinfachten technischen Bericht (Anhang 1 der Markterkundung), welcher integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, enthalten. Das Vorliegen der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen werden vom Wirtschaftsteilnehmer

Il 16.09.2021 un'indagine di mercato è stata pubblicata per due settimane sotto amministrazione trasparente sulla homepage dell'Euregio (EUREGIO Prot. n. 808). Solo un operatore economico ha espresso interesse il 29.09.2021 (EUREGIO Prot. n. 865). Successivamente, una nuova offerta è stata presentata il 12.10.2021 con l'aggiunta della progettazione grafica dell'abstract corrispondente oltre allo studio di fattibilità. L'offerta di Trento ad S.r.l. del 18.10.2021 (EUREGIO Prot. Nr. 943) soddisfa i requisiti e il prezzo è ritenuto congruo. Di conseguenza, quest'ultima società verrà incaricata di progettare lo studio di fattibilità dell'EuregioFamilyPass e il relativo estratto.

Criteri ambientali minimi (p.e. per arredamenti, prodotti tessili, carta, illuminazione, riscaldamento, auto, green events, tutto accessibile [I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#)):

Preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (Criteri ambientali minimi) da rispettare.

Valutazione dei Rischi da Interferenza:

Rilevato che, in considerazione della natura intellettuale della prestazione oggetto dell'incarico, non sussiste, ai sensi dell'art. 26 c. 3 bis del D.Lgs. n. 81/2008, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).

Requisiti necessari dell'operatore economico:

Le clausole negoziali essenziali e i requisiti necessari dell'operatore economico sono contenute nella relazione tecnica semplificata (allegato 1 all'indagine di mercato: caratteristiche generali), che forma parte integrante del presente provvedimento. Il possesso dei requisiti di carattere generale, nonché dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti, da parte





durch das Ausfüllen der Anlage A1 zum dell'operatore economico viene dichiarato tramite Auftragsschreiben erklärt. l'allegato A1 (allegato dell'incarico).

Dott.ssa Marilena Defrancesco
Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EVV /
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

Ort und Datum / Data e luogo:
Bozen / Bolzano, 28.10.2021

